

## 电子转帐设置或变更说明

### Electronic Fund Transfer (ACH) Setup or Amendment Instructions



133-25 37th Ave., Flushing, NY 11354  
Tel: 1-800-869-8800 Fax: 1-718-961-3919  
Member FINRA/SIPC

Electronic Fund Transfer (ACH) 电子转帐系统让您从银行帐户快速的将金额转到第一理财。有了这个服务，您可以随时进行转帐，设定让系统定期帮您转帐，或是在您投资帐户金额不足时自动转帐。

#### 电子转帐初次设置 Setup Initial ACH Profile

步骤1：下载打印**电子转帐合约 Electronic Fund Transfer (ACH) Agreement**，填写相关资料，并签字。

步骤2：附上一张作废支票或者最近的一份银行月结单的复印件。

步骤3：请将以上文件发送电子邮件、传真或邮寄至：

电子邮件：ACH\_Service@firstrate.com

传真： 1-718-961-3919

邮寄地址：Firstrate Securities Inc.

133-25 37th Avenue, Flushing, NY 11354

#### 变更现有转帐设定 Amend Existing ACH Profile

步骤1：下载打印**电子转帐合约 Electronic Fund Transfer (ACH) Agreement**，填写相关资料，并签字。

步骤2：附上一张作废支票原件。

步骤3：附上最近的一份银行月结单的复印件以及每位帐户持有人的政府核发含照片的有效身份证件复印件一份。

步骤4：请将以上文件邮寄至：

邮寄地址：Firstrate Securities Inc.

133-25 37th Avenue

Flushing, NY 11354

备注：

\* ACH必须经由美国境内银行转帐。

\* 此服务仅限美国境内帐户使用。

\* 银行新帐户临时支票、号码为101的支票及无姓名住址的支票恕不接受。

\* 此服务不适用于初次注资，不适用于监护人帐户。

\* 若是储蓄存款帐户，请附上最近一份银行月结单复印件。

\* 此服务设置需时5~7个工作日。设置完毕后，我们将会通过电子邮件通知。

# Electronic Fund Transfer (ACH) Agreement 电子转帐合约

Authorization for On-Demand Electronic Funds Transfer



## Firstrade Account Information 第一理财帐户资料:

<input type="text"/> Firstrade Account Number 第一理财帐户号码	Check Either One 请选择一项 : <input type="checkbox"/> Setup Initial ACH Profile 初次设置转帐功能 <input type="checkbox"/> Amend Existing ACH Profile 变更现有转帐设定
<input type="text"/> Firstrade Account Primary Owner's Name 第一理财帐户持有人姓名	<input type="text"/> Firstrade Account Joint Owner's Name 共同持有人姓名 (如适用)

This will serve as authorization for Penson Financial Services, Inc. to establish Electronic Transfer Instructions to deposit or withdraw funds as ordered by me (us) through Firstrade by **crediting or debiting** my (our) account indicated below. 本合同将授权Penson Financial透过第一理财建立电子转帐功能。本人(或我们)要求转帐时,第一理财可於以下银行帐户转入或转出款项。请用英文正体填写。

## Bank Account Information 银行帐户资料:

<input type="text"/> Bank Account Primary Owner's Name 银行帐户持有人姓名	<input type="text"/> Bank Account Joint Owner's Name 共同持有人姓名 (如适用)
<input type="text"/> Name of the Bank 银行名称	<input type="text"/> Bank Account Number 银行帐户号码
<input type="text"/> 9 Digit ABA Number (ACH Routing Number) 9位数ABA/ACH号码	<input type="checkbox"/> Checking 支票帐户 <input type="checkbox"/> Savings 储蓄存款帐户 (请在表格下方附上作废支票或最近一份银行月结单复印件)

## Optional Periodic Deposits 选择性定期存入: (定期将资金由银行转至第一理财帐户, 最低转帐金额为\$100)

<input type="checkbox"/> Debit my bank account on a regular basis according to the following schedule 请於下方勾选之日期进行转帐:		
Amount 金额: \$ _____	Frequency of Transfer 转帐周期: <input type="checkbox"/> Monthly 月 <input type="checkbox"/> Quarterly 三个月 <input type="checkbox"/> Semi-annually 半年	Day of Month 每月转帐日期: _____

This authorization is to remain in full force and effect until Penson Financial through Firstrade, has received written notification from me (or either of us) of its termination in such time and in such manner as to afford Penson Financial and my bank a reasonable opportunity to act on it. I also authorize you to accept debit or credit adjustment if required. I authorize Firstrade and/or Penson Financial to verify my bank account information with the bank listed above. 此授权合约持续有效至本人(帐户持有人之一)经由书面方式取消合约为止。取消时Penson Financial及我的银行必须有足够的时间进行处理。我同时也授权在调整帐户余额时可进行电子转帐。我亦授权Firstrade及Penson Financial与以上银行联络确认资料无误。

### Important: Two signatures are required if either your bank account or Firstrade account is a joint account.

如您的银行帐户或第一理财帐户是共同持有帐户, 必须要双方签名。

<input type="text"/> Bank or Firstrade Account Primary Owner Signature 帐户持有人签名	<input type="text"/> Date 日期	<input type="text"/> Bank or Firstrade Account Joint Owner Signature 共同持有人签名 (如适用)	<input type="text"/> Date 日期	
<input type="text"/> Bank or Firstrade Account Primary Owner Name 帐户持有人姓名(正体)	<input type="text"/> Bank or Firstrade Account Joint Owner Name 共同持有人姓名(正体)	<input type="text"/> City 城市	<input type="text"/> State 州	<input type="text"/> Zip 邮递区号

- Address 住址
- NOTES 备注:
- \* Must be payable through a U.S. domestic banks. 必须经由美国境内银行转帐。
  - \* Only available to Firstrade U.S. domestic accounts. 此服务仅限美国境内帐户使用。
  - \* Starter checks, check 101 and checks without printed title and address will not be accepted. 银行新帐户临时支票、号码为101的支票及无姓名住址的支票恕不接受。
  - \* Not available for initial deposit and custodial account. 此服务不适用于初次注资, 不适用于监护人帐户。
  - \* For savings accounts, submit a copy of savings account statement in lieu of voided check. 若是储蓄存款帐户, 请附上最近一份银行月结单复印件。
  - \* This process usually takes about 5-7 business days. We will notify you by email when the setup is completed. 此服务设置需时5-7个工作日。设置完毕后, 我们将会通过电子邮件通知。

John Q. Public 123 Elm Avenue S. Hampton, US 54321	0168 DATE: _____
PAY TO THE ORDER OF	<b>Attach Original Voided Check Here</b> 请于此附上作废支票
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/> DOLLARS
银行ABA # or ACH Routing #	银行帐户号码 Bank Account #
0 1 1 1 2 3 4 5 6	9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

